

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

1. (currently amended) An injection valve for an internal combustion engine comprising: a control valve, which is activated especially electromagnetically and, by means of a valve actuator, alternatively closes off or opens up an opening for the passages of a fluid, which is assigned to a sealing surface and, by these means, controls the pressure in a control pressure space, which is connected with the passage opening, the valve actuator, in addition to an actuator sealing surface, which acts together with the sealing surface of the opening for the passage of fluid, having an actuator stop surface, which is disposed at a distance from the actuator sealing surface, the valve actuator having a valve rod which, in relation to the distance between the sealing surface and the stop surface of the actuator has an extra length overlength, wherein, during the a closing movement of the valve actuator, the extra length overlength is taken up by the an elastic deformation of the valve rod.

2. (previously presented) The injection valve of claim 1, wherein the stop surface of the actuator is significantly larger than the sealing surface.

3. (previously presented) The injection valve of claim 1, wherein the valve actuator is formed with a one-part or a two-part valve rod.

4. (previously presented) The injection valve of claim 3, wherein the valve actuator contains a valve body, which touches the front face of the valve rod and contains the sealing surface of the actuator.

5. (previously presented) The injection valve of claim 4, wherein the valve body is constructed as a sphere, which interacts with the opening for the passage of fluid, forming a seal.

6. (previously presented) The injection valve of claim 3, wherein the sealing surface of the actuator is the front face of the valve rod formed by the valve actuator.

7. (previously presented) The injection valve of claim 3, wherein the valve actuator is essentially mushroom-shaped, the stem of the mushroom forming the valve rod and the stop surface of the actuator being an annular collar, concentrically surrounding the valve rod in the region of the mushroom cap.

8. (previously presented) The injection valve of claim 3, wherein the valve actuator is divided in a dividing joint into an actuator stop, having the stop surface of the actuator, and a valve rod, which is in operative connection with the sealing surface and the stop of the actuator.

9. (previously presented) The injection valve of claim 3, wherein the actuator stop is essentially mushroom-shaped, the stop surface of the actuator being an end face, contacting the valve rod in the region of the foot of the mushroom.

10. (previously presented) The injection valve of claim 3, wherein the valve rod is guided axially movably in at least one guide bushing.

11. (previously presented) The injection valve of claim 10, wherein a guide bushing is disposed at a small distance from the sealing surface of the actuator.

12. (previously presented) The injection valve of claim 3, wherein the length of the valve rod is a multiple of its diameter.

13. (previously presented) The injection valve of claim 1, wherein the sealing surface is formed in the end face of a disk-shaped insert part and adjoins the control pressure space on the side averted from the sealing surface.

14. (previously presented) The injection valve of claim 13, wherein the insert part is formed in two parts with a first part, which contains an opening for the passage of fluid and a discharge choke and a second part at the control pressure space side, with a borehole, which connects the control pressure space with an opening for the passage of fluid.

15. (previously presented) The injection valve of claim 14, wherein the second part contains an inlet choke, which is connected with the borehole.

16. (previously presented) The injection valve of claim 13, wherein the insert part contains an inlet choke in addition to the outlet choke.

17. (previously presented) The injection valve of claim 13, wherein the control pressure space is connected with an inlet choke.

18. (previously presented) The injection valve of claim 13, wherein the rear end of the valve needle, averted from the nozzle needle seat surface, lies in the control pressure space.

19. (previously presented) The injection valve of claim 18, wherein the insert part forms a stop for the valve needle.

20. (previously presented) The injection valve of claim 13, wherein the insert part, a centering and holding clamp and a sleeve, in which at least one valve rod and at least one guide bushing with the actuator stop surface is taken up, form a structural unit, which can be pre-adjusted by itself in relation to the protrusion of the valve rod.

21. (previously presented) An injection valve for an internal combustion engine, comprising:

an opening having a sealing surface;

a stop displaced a distance from the opening; and

an electromechanical control valve including:

a valve actuator having an opening position and a closing position, the valve actuator including:

an actuator sealing surface that engages the sealing surface of the opening when the valve actuator is at the closing position,

an actuator stop surface that engages the stop when the valve actuator is at the closing position, and

a valve rod disposed between the actuator sealing surface and the actuator stop surface, wherein when the valve actuator is at the closing position, the valve rod is compressed to a length that is shorter than a length of the valve rod when the valve actuator is at the opening position.

22. (previously presented) The injection valve of claim 21, wherein the stop surface of the actuator is significantly larger than the sealing surface.

23. (previously presented) The injection valve of claim 21, wherein the valve actuator is formed with a one-part or a two-part valve rod.

24. (previously presented) The injection valve of claim 23, wherein the valve actuator contains a valve body, which is positioned at a front face of the valve rod and contains the sealing surface of the actuator.

25. (previously presented) The injection valve of claim 24, wherein the valve body has the configuration of a sphere.

26. (previously presented) The injection valve of claim 23, wherein the sealing surface of the valve actuator is a front face of the valve rod.

27. (previously presented) The injection valve of claim 23, wherein the valve rod is axially movably guided in a guide bushing.

28. (previously presented) The injection valve of claim 27, wherein a guide bushing is disposed near the actuator sealing surface.

29. (previously presented) The injection valve of claim 23, wherein the length of the valve rod is a multiple of its diameter.

30. (previously presented) The injection valve of claim 21 further comprising a disk-shaped insert having a first end face that includes the sealing surface, and a second end face adjoining a control pressure space.

31. (previously presented) The injection valve of claim 30, wherein the insert has a first part, which includes the opening and a discharge choke, and a second part, which includes a borehole that connects the control pressure space with the opening.

32. (previously presented) The injection valve of claim 31, wherein the second part of the insert includes an inlet choke, which is connected with the borehole.

33. (previously presented) The injection valve of claim 30, wherein the insert includes an inlet choke.

34. (previously presented) The injection valve of claim 30, wherein the control pressure space is connected to the inlet choke.

35. (previously presented) The injection valve of claim 30 comprising a valve needle having an end disposed in the control pressure space.

36. (previously presented) The injection valve of claim 35, wherein the insert part forms a stop for the valve needle.

37. (previously presented) The injection valve of claim 30 further comprising a centering and holding clamp and a sleeve, wherein the insert part, the centering and holding clamp and the sleeve, in which the valve rod and the guide bushing that includes the actuator stop surface are placed, form a structural unit, which can be pre-adjusted in relation to the valve rod.